



Nguyên Ngụ, Bắc Thiên Trúc, Tam Tạng Pháp Sư  
Bồ-Đề Lưu Chi dịch ra Hoa Văn.  
Sa-môn Thích Thiện Chơn dịch sang Việt Văn.

# PHẬT THUYẾT KINH VẠN PHẬT

QUYỂN THỨ NĂM

5201 – 5300

# KINH PHẬT THUYẾT PHẬT DANH

NIỆM HƯƠNG

*(chủ lễ thấp 3 cây nhang quỳ ngay thẳng, cầm hương ngang trán niệm bài Cúng Hương)*

TỊNH PHÁP GIỚI CHÂN NGÔN

**Ấn lam xóa ha** (7 lần)

TỊNH KHẨU NGHIỆP CHÂN NGÔN

**Tu rị, tu rị, ma ha tu rị, tu tu rị, ta bà-ha.** (3 lần)

TỊNH TAM NGHIỆP CHÂN NGÔN

**Ấn - ta phạ bà phạ, truật đà ta phạ, đạt mạ ta phạ,  
bà phạ truật độ hám.** (3 lần)

AN THỔ ĐỊA CHÂN NGÔN

**Năng mờ tam mãn đa, một đà nẫm,  
Ấn - độ rô, độ rô, địa vĩ ta bà-ha.** (3 lần)

## CÚNG HƯƠNG

Nguyện đem lòng thành kính  
Gởi theo đám mây hương  
Phưởng phất khắp mười phương  
Cúng dường ngôi Tam Bảo  
Thề trọn đời giữ đạo  
Theo tự tánh làm lành  
Cùng pháp giới chúng sinh  
Cầu Phật từ gia hộ  
Tâm Bồ Đề kiên cố  
Xa bể khổ nguồn mê  
Chóng quay về bờ Giác.

## KỠ NGUYỆN

*Từ thời Việt Nam quốc, kim cư Hoa Kỳ quốc, ... đệ tử chúng đẳng cung đỏi Phật tiền thành tâm thiết lễ Lễ Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức, tập phước nghinh tường, tiêu tai giải nạn, nguyện cầu âm siêu dương thái sự, ...*

*Nguyện thập phương thường trụ Tam Bảo, đức Bốn sư Thích Ca Mâu Ni Phật, tiêu tai diên thọ Dược Sư Lưu Ly Quang Vương Phật, Cực-lạc thế giới A Di Đà Phật, đại bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Cầu Sám Hối Bồ-tát, nhất thiết chư đại Bồ-tát, chư Thánh Hiền Tăng, Già-lam thánh chúng thùy từ quang giáng đạo tràng chứng minh công đức, ...*

*gia hộ hiện tiền đệ tử chúng đẳng tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng, ... tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, tùy tâm mãn nguyện.*

*(đứng lên cắm nhang lên lư hương, rồi chắp tay đứng thẳng và tụng lớn).*

## TÁN PHẬT

**Pháp Vương vô thượng Tôn**

**Tam-giới vô luân thất**

**Thiên nhơn chi Đạo-sư**

**Tứ-sanh chi Từ-phụ**

**Ư nhứt niệm quy-y**

**Năng diệt tam-kỳ nghiệp**

**Xưng dương nhược tán thán**

**Ức kiếp mạc năng tận.**

## QUÁN TƯỜNG

Năng lễ, sở lễ tánh không tịch,  
Cảm ứng đạo giao nan tư nghĩ,  
Ngã thử đạo tràng như Đế-châu,  
Thập phương chư Phật ảnh hiện trung,  
Ngã thân ảnh hiện chư Phật tiền,  
Đầu diện tiếp túc quy mạng lễ.

## ĐÁNH LỄ TAM BẢO

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Tận Hư Không Biến Pháp Giới, Quá, Hiện, Vị Lai Thập Phương Chư Phật, Tôn Pháp, Hiền Thánh Tăng Thường Trụ Tam Bảo.** (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Ta Bà Giáo Chủ Điều Ngự Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật, Đương Lai Hạ Sanh Di Lặc Tôn Phật, Đại Trí Văn Thù Sư Lợi Bồ-tát, Đại Hạnh Phổ Hiền Bồ-tát, Hộ Pháp Chư Tôn Bồ-tát, Linh Sơn Hội Thượng Phật Bồ-tát.** (1 lạy)

CHÍ TÂM ĐÁNH LỄ: **Nam-mô Tây Phương Cực Lạc Thế Giới Đại Từ Đại Bi A Di Đà Phật, Đại Bi Quán Thế Âm Bồ-tát, Đại Thế Chí Bồ-tát, Đại Nguyên Địa Tạng Vương Bồ-tát, Thanh Tịnh Đại Hải Chúng Bồ-tát.** (1 lạy)

TÁN LƯ HƯƠNG

**Lư hương xạ nhiệt**

**Pháp giới môn huân**

**Chư Phật hải hội tất diêu văn**

**Tùy xứ kiết tường vân**

**Thành ý phương ân**

**Chư Phật hiện toàn thân.**

**Nam mô Hương Vân Cái Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**

# Nam mô Đại Bi Hội Thượng Phật, Bồ-tát. (3 lần)

## ĐẠI BI THẦN CHÚ

**Thiên Thủ Thiên Nhân Vô Ngại Đại Bi Tâm Đà Ra Ni.**

Nam mô hắc ra đát na đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bát ra da, Bồ-đề tát đỏa bà da, ma ha tát đỏa bà da, ma ha ca lô ni ca da. Án tát bàn ra phạt duệ, số đát na tát đỏa. Nam mô tất kiết lật đỏa, y mông a rị da, bà lô yết đế thất Phật ra lăng đà bà.

Nam mô na ra cần trì hê rị, ma ha bàn đa sa mế, tát bà a tha đậu du bằng, a thệ dựng, tát bà tát đa, na ma bà già, ma phạt đạt đậu, đát diệt tha. Án a bà lô hê, lô ca đế, ca ra đế, di hê rị, ma ha Bồ-đề tát đỏa, tát bà tát bà, ma ra ma ra, ma hê ma hê, rị đà dựng, cu lô cu lô kiết mông, độ lô độ lô, phạt xà da đế, ma ha phạt xà da đế, đà ra đà ra, địa rị ni, thất Phật ra da, dá ra dá ra mạ mạ phạt ma ra,

mục đế lệ, y hê y hê, thất na thất na a ra sâm Phật ra xá lợi, phạt sa phạt sâm, Phật ra xá da, hô lô hô lô ma ra, hô lô hô lô hê rị, ta ra ta ra, tất rị tất rị, tô rô tô rô, Bồ-đề dạ Bồ-đề dạ, bồ đà dạ bồ đà dạ, di đế rị dạ, na ra cần trì địa rị sắc ni na, ba dạ ma na ta bà ha. Tất đà dạ ta bà ha. Ma ha tất đà dạ ta bà ha. Tất đà du nghệ thất bàn ra dạ, ta bà ha. Na ra cần trì, ta bà ha. Ma ra na ra, ta bà ha. Tất ra tăng a mục khê da, ta bà ha.

Ta bà ma ha, a tất đà dạ, ta bà ha. Giả kiết ra a tất đà dạ, ta bà ha. Ba đà ma yết tất đà dạ, ta bà ha. Na ra cần trì bàn đà ra dạ, ta bà ha. Ma bà lị thắng yết ra dạ, ta bà ha. Nam mô hắc ra đát na, đa ra dạ da. Nam mô a rị da, bà lô yết đế, thước bàn ra dạ, ta bà ha.

Án tất điện đô, mạn đa ra, bạt đà dạ ta bà ha. (3 lần)

**Nam mô Thập Phương Thường Trụ Tam Bảo. (3 lần)**

**KHAI KINH KỆ**

**Vô thượng thậm thâm vi diệu pháp**

**Bá thiên vạn kiếp nan tao ngộ**

**Ngã kim kiến văn đắc thọ trì**

**Nguyện giải Như Lai chơn thiệt nghĩa.**

**Nam-mô Bốn Sư Thích Ca Mâu Ni Phật. (3 lần)**

**Nam mô Hồng Danh Hội Thượng Phật, Bồ-tát** *(3 lần)*

**Đại từ đại bi thương chúng sanh**

**Đại hỷ đại xả cứu muôn loài**

**Thân vàng tướng tốt sáng ngời**

**Chúng con đánh lễ Phật thời chứng minh.**

**Nam mô Như Lai, Ứng Cúng, Chánh Biến Tri, Minh Hạnh Túc,  
Thiện Thệ, Thế Gian Giải, Vô Thượng Sĩ, Điều Ngự Trượng  
Phu, Thiên Nhân Sư, Phật Thế Tôn.**

**Nam-mô Quang Minh Vương Phật.**

**Nam-mô Quang Minh Quang Phật.**

**Nam-mô Hóa Đức Phật.**

**Nam-mô Quang Minh Thượng Phật.**

**Nam-mô Thượng Phương Sư Tử Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Vương Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Thượng Vương Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Tích Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Tiên Phật.**

**Nam-mô Tiên Vương Phật.**

**Nam-mô Tiên Thủ Phật.**

**Nam-mô Tiên Quang Phật.**

**Nam-mô Tiên Xả Kính Phật.**

**Nam-mô Tiên Giác Phật.**

**Nam-mô Đại Đăng Phật.**

**Nam-mô Nhiên Đăng Vương Phật.**

**Nam-mô Lạc Thuyết Sơn Phật.**

**Nam-mô Đăng Thí Dụ Phật.**

**Nam-mô Đối Trị Tiên Phật.**

**Nam-mô Giác Tĩnh Phật.**

**Nam-mô Đối Trị Phật.**

**Nam-mô Đối Trị Hận Phật.**

**Nam-mô Đối Trị Sơn Phật.**

**Nam-mô Ái Nhiên Đăng Phật.**

**Nam-mô Y Chỉ Phật.**

**Nam-mô Đông Phương A Sơ Phật.**

**Nam-mô Di Lưu Tràng Phật.**

**Nam-mô Đại Di Lưu Phật.**

**Nam-mô Di Lưu Quang Phật.**

**Nam-mô Chơn Thịnh Phật.**

**Nam-mô Nam Phương Nhựt Nguyệt Đăng Phật.**

**Nam-mô Đại Hỏa Tụ Phật.**

**Nam-mô Xưng Quang Phật.**

**Nam-mô Di Lưu Đăng Phật.**

**Nam-mô Vô Biên Tinh Tấn Phật.**

**Nam-mô Tây Phương A Di Đà Phật.**

**Nam-mô A Di Đà Tràng Phật.**

**Nam-mô A Di Đà Cao Phật.**

**Nam-mô Đại Hỏa Quang Minh Phật.**

**Nam-mô Đại Chiếu Phật.**

**Nam-mô Bảo Tràng Phật.**

**Nam-mô Hương Tụ Phật.**

**Nam-mô Thượng Phương Đại Quang Minh**

**Diệm Tụ Phật.**

**Nam-mô Hỏa Tinh Phật.**

**Nam-mô Nan Thắng Phật.**

**Nam-mô Nhứt Thành Tựu Phật.**

**Nam-mô La Vĩng Quang Phật.**

**Nam-mô Hạ Phương Sư Tử Phật.**

**Nam-mô Xưng Vương Phật.**

**Nam-mô Oai Đức Phật.**

**Nam-mô Pháp Đảnh Phật.**

**Nam-mô Pháp Tràng Phật.**

**Nam-mô Pháp Trụ Trì Phật.**

**Nam-mô Đông Phương Phạm Thịnh Phật.**

**Nam-mô Tinh Tú Vương Phật.**

**Nam-mô Hương Thượng Phật.**

**Nam-mô Hương Quang Phật.**

**Nam-mô Đại Diệm Tụ Phật.**

**Nam-mô Bảo Chứng Chứng Hoa Phu Thân Phật.**

**Nam-mô Kiên Vương Phật.**

**Nam-mô Bảo Liên Hoa Thắng Phật.**

**Nam-mô Kiến Nhưt Thiết Nghĩa Phật.**

**Nam-mô Tu Di Kiếp Phật.**

**Nam-mô Thịnh Hống Phật.**

**Nam-mô Trí Tụ Tại Phật.**

**Nam-mô Oai Đức Tụ Tại Phật.**

**Nam-mô Ta La Tụ Tại Vương Phật.**

**Nam-mô Trí Đông Mãnh Phật.**

**Nam-mô Quang Tụ Tại Phật.**

**Nam-mô Kiên Tụ Tại Vương Phật.**

**Nam-mô Thịnh Đức Phật.**

**Nam-mô Sư Tử Phấn Tấn Tu Phật.**

**Nam-mô Tu Di Sơn Nhiên Đăng Vương Phật.**

**Nam-mô Hương Sơn Phật.**

**Nam-mô Bất Khả Động Phật.**

**Nam-mô Dược Vương Phật.**

**Nam-mô Tâm Quang Phật.**

**Nam-mô Đại Diệm Tụ Phật.**

**Nam-mô Thắng Tạng Phật.**

**Nam-mô Vô Tâm Quang Minh Phật.**

**Nam-mô Tỳ Lưu La Phật.**

**Nam-mô Liên Hoa Phật.**

**Nam-mô Hỷ Tụ Phật.**

**Nam-mô Chiên Đàn Phật.**

**Nam-mô Nguyệt Quang Phật.**

**Nam-mô Kinh Bố Tràng Phật.**

**Nam-mô Đại Tu HẠnh Phật.**

**Nam-mô Ba Đầu Ma Vương Phật.**

**Nam-mô Nguyệt Thắng Phật.**

**Nam-mô Ta La Tập Phật.**

**Nam-mô Đại Ta La Tập Phật.**

**Nam-mô Tràng Tướng Phật.**

**Nam-mô Tịnh Mạng Phật.**

**Nam-mô Kim Đài Phật.**

**Nam-mô Ái Kiến Phật.**

**Nam-mô Kim Sắc Sắc Phật.**

**Nam-mô Tu Ma Na Quang Phật.**

**Nam-mô Diệu Liên Hoa Kiếp, Úc Na-Do-Tha Bá  
Thiên Vạn Phật, Đồng Danh Nhứt Thiết Bồ-Đề  
Hoa Phật.**

**Nam-mô Thất Bá Đồng Danh Quang Trang  
Nghiêm Phật.**

**Nam-mô Tam Bá Đồng Danh Đại Tràng Phật.**

Trên đây năm ngàn ba trăm vị Phật.

**Đem nhân duyên công đức lễ Phật này,  
nguyện đặng thân trang nghiêm của trăm  
phước tướng tốt tròn đầy.**

**Pháp thân chư Phật, tốt theo hình, nghi  
dung khảm đủ, con và chúng sinh nguyện đều  
thành tựu. (1 lạy)**

**Nam-mô Phổ Hiền Bồ-tát Ma-ha-tát. (3 lần)**

## MA-HA BÁT-NHÃ BA-LA-MẬT-ĐA TÂM KINH

Quán-tự-tại Bồ-tát hành thâm Bát-nhã Ba-la-mật-đa thời, chiếu kiến ngũ-uẩn giai không, độ nhất thiết khổ ách.

Xá-Lợi-Tử! Sắc bất dị không, không bất dị sắc, sắc tức thị không, không tức thị sắc, thọ, tưởng, hành, thức, diệc phục như thị.

Xá-Lợi-Tử! Thị chư pháp không tướng, bất sanh, bất diệt, bất cấu, bất tịnh, bất tăng, bất giảm. Thị cố không trung vô sắc, vô thọ, tưởng, hành, thức, vô nhãn, nhĩ, tỷ, thiệt, thân, ý. Vô sắc, thanh, hương, vị, xúc, pháp. Vô nhãn giới, nãi chí vô ý-thức-giới, vô vô-minh, diệc vô vô-minh tận, nãi chí vô lão tử, diệc vô lão tử tận. Vô khổ, tập, diệt, đạo; vô trí, diệc vô đắc, dĩ vô sở đắc cố. Bồ-đề tát-đỏa y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, tâm vô quái ngại; vô quái ngại cố, vô hữu khủng bố, viễn ly điên đảo mộng tưởng, cứu cánh Niết-bàn.

Tam thế chư Phật y Bát-nhã Ba-la-mật-đa cố, đắc A-nậu-đa-la tam-miệu tam-bồ-đề.

Cố tri Bát-nhã Ba-la-mật-đa, thị đại thần chú, thị đại minh chú, thị vô thượng chú, thị vô đẳng đẳng chú, năng trừ nhứt thiết khổ, chân thật bất hư.

Cố thuyết Bát-nhã Ba-la-mật-đa chú, tức thuyết chú viết: Yết-đế yết-đế, ba-la yết-đế, ba-la-tăng yết-đế, Bồ-đề tát ba ha. (3 lần)

THẤT PHẬT DIỆT TỘI CHƠN NGÔN

Ly bà ly bà đế, Cầu ha cầu ha đế,

Đà ra ni đế, Ni ha ra đế,

Tỳ lê nễ đế, Ma ha đà đế,

Chơn lăng cang đế, ta bà-ha. (7 lần)

PHỔ HIỀN THẬP ĐẠI NGUYỆN VƯƠNG

**Đệ tử chúng đẳng, tùy thuận tu tập,  
Phổ Hiền Bồ-tát, thập chủng đại nguyện:**

**Nhất giả lễ kính chư Phật**

**Nhị giả xưng tán Như Lai**

**Tam giả quảng tu cúng dường**

**Tứ giả sám hối nghiệp chướng**

**Ngũ giả tùy hỷ công đức**

**Lục giả thỉnh chuyển pháp luân**

**Thất giả thỉnh Phật trụ thế**

**Bát giả thường tùy Phật học**

**Cửu giả hằng thuận chúng sanh**

**Thập giả phổ giai hồi hướng.**

## HỒI HƯƠNG

Lễ Phật công đức thù thắng hạnh  
Vô biên thắng phước giai hồi hương  
Phổ nguyện pháp giới chư chúng-sanh  
Tốc vãng vô lượng quang Phật-sát.  
  
Nguyện tiêu tam chương trừ phiền-não  
Nguyện đắc trí tuệ chơn minh liễu  
Phổ nguyện tội chương tất tiêu trừ  
Thế thế thường hành Bồ-tát đạo.

**Nguyện sanh Tây-phương Tịnh-độ trung  
Cửu phẩm liên hoa vi phụ mẫu  
Hoa khai kiến Phật ngộ vô sanh  
Bất thối Bồ-tát vi bạn lữ.**

**Nguyện dĩ thử công đức  
Phổ cập ư nhất thiết  
Ngã đẳng dĩ chúng sanh  
Giai cộng thành Phật đạo.**

## PHỤC NGUYỆN

*Thượng lai đệ tử chúng đẳng, cung đôi Phật tiền, chuyên tâm Lễ bái Vạn Phật Hồng Danh Sám Hối Công Đức chuyên vì hồi hướng cầu nguyện cho đệ tử .... chúng con tiêu tai tiêu nạn, tật bệnh tiêu trừ, tội chướng, báo chướng, phiền não chướng, nghiệp chướng tất giai tiêu diệt, thân tâm thanh tịnh, tinh tấn tu hành, hiện tiền phước huệ trang nghiêm, một hậu đắc A Di Đà thọ ký.*

*Phổ nguyện: âm siêu dương thối, pháp giới chúng-sanh, tình dữ vô tình, tề thành Phật đạo.*

**NAM MÔ A DI ĐÀ PHẬT**

## TAM TỰ QUY

**Tự Quy y Phật, Đương nguyện chúng sanh, Thế  
giải đại đạo, Phát Vô-thượng tâm.**

**Tự Quy y Pháp, Đương nguyện chúng sanh,  
Thâm nhập kinh tạng, Trí huệ như hải.**

**Tự Quy y Tăng, Đương nguyện chúng sanh,  
Thống lý đại chúng, Nhất thiết vô ngại.**

**Nguyện đem công đức này  
Hướng về khắp tất cả  
Đệ tử và chúng sanh  
Đều trọn thành Phật đạo.**